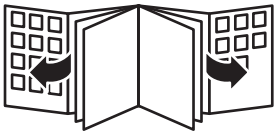
Register your product and get support at

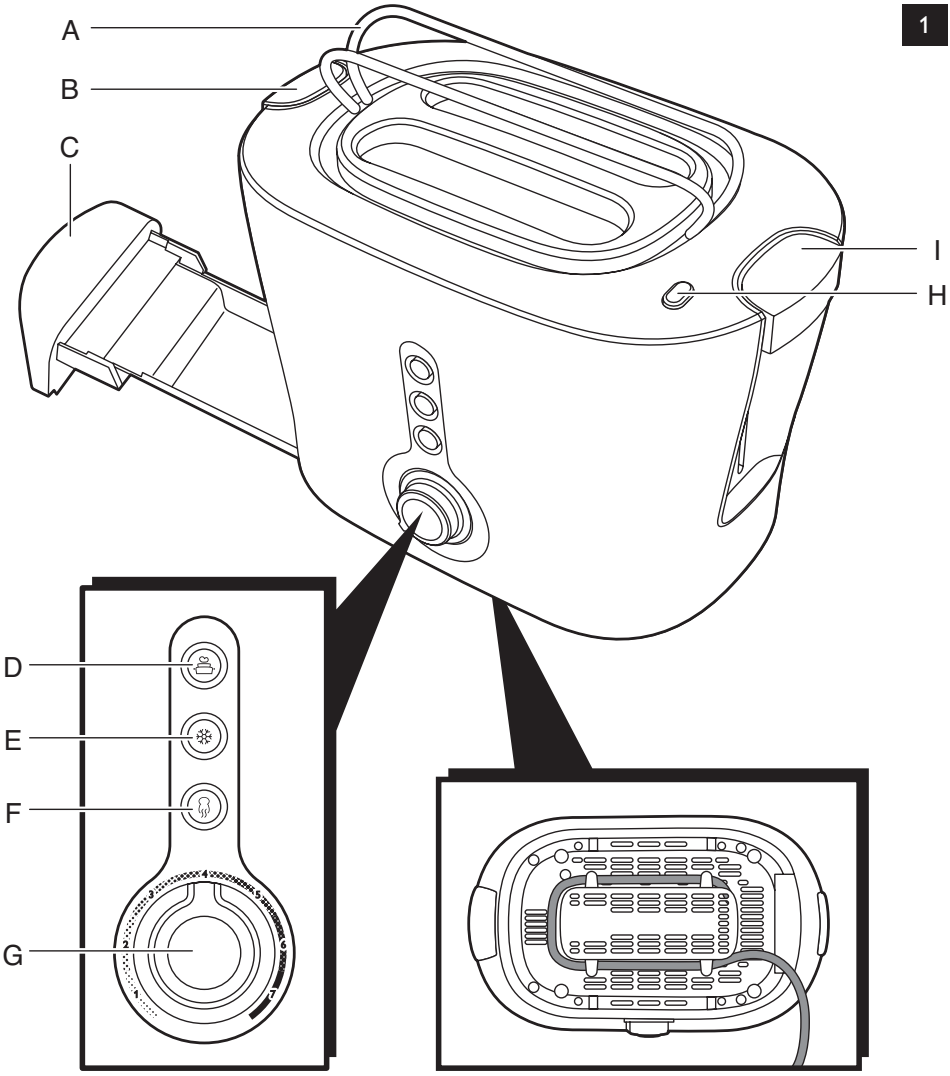
www.philips.com/welcome

HD2630

PHILIPS



1



ENGLISH 6
ČEŠTINA 9
DEUTSCH 12
ESPAÑOL 15
EESTI 18
FRANÇAIS 20
HRVATSKI 23
MAGYAR 26
ITALIANO 29
LIETUVIŠKAI 32
LATVIEŠU 35
NEDERLANDS 37
POLSKI 40
SLOVENSKY 43
SLOVENŠČINA 46
SVENSKA 48

HD2630

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome, where you can find frequently asked questions, tips and much more.

General description (Fig. 1)

A Warming rack
B Warming rack lever
C Crumb tray
D Warming button
E Defrost button
F Reheat button
G Browning control
H STOP button
I Toasting lever

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water.
- Do not insert oversized foods and metal foil packages into the toaster, as this may cause fire or electric shock.

Warning

- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not let the appliance operate unattended.
- Do not operate the appliance under or near curtains or other flammable materials or under wall cabinets, as this may cause fire.
- Do not place anything on top of the toaster when the toaster is switched on or when it is still hot, as this can cause damage or fire.
- To avoid the risk of fire, frequently remove crumbs from the crumb tray. Make sure the crumb tray is correctly placed.
- Immediately unplug the toaster if fire or smoke is observed.
- Keep the mains cord away from hot surfaces.
- Never connect the appliance to an external timer switch in order to avoid a hazardous situation.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is only intended for toasting bread. Do not put any other ingredients in the appliance, as this may lead to a hazardous situation.

Caution

- Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- Avoid touching the metal parts of the toaster, as they become very hot during toasting. Only touch the controls.
- Do not place the toaster on a hot surface.

- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Always unplug the appliance after use.
- The toaster is intended for household use only and may only be used indoors. It is not intended for commercial or industrial use.
- If a slice of bread gets stuck inside the toaster, unplug the appliance and let it cool down before you try to remove the bread. Do not use a knife or a sharp tool, as these may cause damage to the heating elements.
- The warming rack is only intended for warming up rolls or croissants. Do not put any other ingredients on the warming rack, as this may lead to a hazardous situation.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Using the appliance

1 Before first use, remove any stickers from the appliance. Then let the appliance complete a few toasting cycles without slices of bread on the highest browning setting in a properly ventilated room to prevent unpleasant smells during toasting.

2 Put one or two slices of bread in the toaster (Fig. 2).

3 Select the desired browning setting. (Fig. 3)

4 Push down the toasting lever to switch on the appliance. (Fig. 4)

- To toast frozen bread, push down the toasting lever and then press the defrost button ❄. (Fig. 5)
- To reheat already toasted bread without making it browner, push down the toasting lever and then press the reheat button. (Fig. 6)

Warming up rolls and croissants

1 Push down the warming rack lever to unfold the warming rack (Fig. 7).

Never put the rolls to be heated up directly on top of the toasting slots.

2 Push down the toasting lever and then press the warming button. (Fig. 8)

Cleaning

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

1 Unplug the appliance, let it cool down and clean it with a damp cloth.

2 To remove crumbs, slide the crumb tray out of the appliance and empty it (Fig. 9).

Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 10).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome, kde naleznete nejčastější dotazy, tipy a mnohem více.

Všeobecný popis (Obr. 1)

A Rozpékací držák
B Páčka rozpékacího držáku
C Zásuvka na drobky
D Tlačítko rozpékání
E Tlačítko rozmrazení
F Tlačítko ohřevu
G Nastavení opékání
H Tlačítko STOP
I Páčka topinkovače

Důležité

Před použitím přístroje si důkladně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Přístroj neponořujte do vody.
- Do topinkovače nevkládejte nadměrně velké potraviny ani potraviny zabalené v kovové fólii, protože by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Výstraha

- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na spodní části přístroje odpovídá napětí sítě. Teprve pak připojte přístroj k napájení.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Přístroj nenechávejte v provozu bez dozoru.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti záclon či jiných hořlavých materiálů nebo pod nástěnnými skříňkami. Mohlo by dojít k požáru.
- Žádný předmět nepokládejte na přístroj, pokud je zapnutý nebo je stále horký. Mohlo by to vést k jeho poškození nebo způsobit požár.
- Abyste se vyhnuli nebezpečí požáru, pravidelně čistěte zásuvku na drobky a kontrolujte, zda je řádně zasunuta.
- Pokud si všimnete kouře nebo plamenů, ihned přístroj vypněte.
- Síťový kabel nenechávejte v blízkosti horkých povrchů.
- Abyste předešli možnému nebezpečí, nikdy nepřipojujte přístroj k časovému spínači.
- Pokud by byla poškozena síťová šňůra, musí její výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Přístroj je určen pouze pro opékání chleba. Aby bylo používání přístroje bezpečné, nevkládejte do přístroje jiné potraviny.

Upozornění

- Nenechávejte přívodní kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj postaven.
- Nedotýkejte se kovových částí topinkovače, neboť jsou během opékání velmi horké!
- Topinkovač nestavte na horkou podložku.

- Přístroj připojujte výhradně do řádně uzemněných zásuvek.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.
- Topinkovač je určen pouze k domácímu použití a je možné jej používat pouze uvnitř. Není určen pro komerční nebo průmyslové použití.
- Pokud v topinkovači uvízne kousek pečiva, odpojte přístroj ze sítě, nechte jej zcela vychladnout a pak kousky pečiva opatrně vyjměte. K vyjímání nepoužívejte nůž ani jiný ostrý nástroj, abyste nepoškodili topná tělíska.
- Rozpékací držák lze použít pouze na rozpečení rohlíků nebo croissantů. Nepokládejte na něj jiné potraviny, mohlo by to být nebezpečné.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Použití přístroje

1 Před prvním použitím sejměte z přístroje všechny nálepky. Poté doporučujeme provést několik opékacích cyklů bez vloženého pečiva s nastavením maximálního zhnědnutí v dostatečně větrané místnosti, abyste zabránili vzniku nepříjemného pachu při opékání chleba.

2 Do topinkovače vložte jeden nebo dva plátky pečiva (Obr. 2).

3 Vyberte požadovaný stupeň zhnědnutí. (Obr. 3)

4 Stlačením páčky topinkovače dolů zapněte přístroj. (Obr. 4)
- Pokud chcete opékat zmrazené pečivo, stlačte páčku topinkovače směrem dolů a poté stiskněte tlačítko rozmrazení ❄. (Obr. 5)
- Pokud chcete ohřát již opečené pečivo, aniž by došlo k jeho ztmavnutí, stlačte páčku topinkovače směrem dolů a poté stiskněte tlačítko ohřátí. (Obr. 6)

Rozpékání rohlíků a croissantů

1 Rozložte držák stisknutím páčky rozpékacího držáku směrem dolů (Obr. 7).

Nikdy nepokládejte pečivo určené k rozpečení přímo na horní stranu opékacích otvorů topinkovače.

2 Stlačte páčku topinkovače směrem dolů a poté stiskněte tlačítko rozpékání. (Obr. 8)

Čištění

K čištění přístroje nikdy nepoužívejte kovové žínky, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.

1 Odpojte přístroj ze sítě, nechte ho vychladnout a očistěte jej vlhkým hadříkem.

2 Chcete-li odstranit drobky, vysuňte zásuvku na drobky z přístroje a vyprázdněte ji (Obr. 9).

Neobracejte přístroj vzhůru nohama a nevysypávejte drobky tímto způsobem.

Životní prostředí

- Až přístroj dosloužil, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 10).

Záruka a servis

Pokud budete potřebovat servis, informace nebo pokud dojde k potížím, navštivte webovou stránku společnosti Philips **www.philips.com** nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (telefonní číslo na střediska najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome. Dort finden Sie auch häufig gestellte Fragen (FAQs), Tipps und vieles mehr.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

A Brötchenaufsatz
B Brötchenaufsatzhebel
C Krümelschublade
D Aufbacktaste
E Auftautaste
F Aufwärmtaste
G Röstgradkontrolle
H Stopptaste
I Schiebeschalter

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!
- Stecken Sie keine übergroßen Brotscheiben oder Verpackungen aus Metallfolie in die Toastkammern, da dies zu Bränden und Stromschlägen führen kann.

Warnhinweis

- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannungsangabe auf der Unterseite des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie es nicht unter Wandschränken oder in der Nähe von Gardinen oder anderen leicht brennbaren Materialien, da dies zu Bränden führen kann.
- Legen Sie nichts auf den Toaster, solange er eingeschaltet oder noch heiß ist, da dies zu Beschädigungen und Bränden führen kann.
- Brotkrümel sollten regelmäßig aus der Krümelschublade entfernt werden, um das Risiko eines Brandes zu vermeiden. Achten Sie darauf, die Krümelschublade wieder richtig in das Gerät zu schieben.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie Rauch oder Feuer bemerken.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in der Nähe heißer Flächen verläuft.
- Schließen Sie das Gerät nie an einen externen Zeitschalter an, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich zum Toasten von Brot. Bei anderem Toastgut könnte es zu Brand, Stromschlag und anderen Unfällen kommen.

Achtung

- Lassen Sie das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen, auf der das Gerät steht.

- Vermeiden Sie jede Berührung mit den Metallteilen des Geräts, da diese beim Toasten sehr heiß werden. Berühren Sie nur die Tasten.
- Stellen Sie den Toaster nicht auf heiße Flächen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Der Toaster ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch vorgesehen und darf nicht im Freien verwendet werden. Er ist nicht für kommerzielle und gewerbliche Zwecke bestimmt.
- Wenn eine Scheibe Brot im Toaster klemmt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das eingeklemmte Brot entfernen. Verwenden Sie hierzu kein Messer oder spitze Metallgegenstände, da diese die Heizelemente beschädigen könnten.
- Der Brötchenaufsatz ist nur zum Aufbacken von Brötchen und Croissants vorgesehen. Legen Sie keine anderen Lebensmittel auf den Brötchenaufsatz, da dies zu Brand und Geräteschaden führen kann.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Das Gerät benutzen

1 Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Aufkleber vom Gerät. Führen Sie dann in einem gut belüfteten Raum einige Toastvorgänge ohne Brot bei höchster Röststufe durch, um unangenehme Gerüche bei späterer Verwendung zu vermeiden.

2 Geben Sie eine oder zwei Scheiben Brot in den Toaster (Abb. 2).

3 Stellen Sie den gewünschten Röstgrad ein. (Abb. 3)

4 Drücken Sie den Schiebeschalter nach unten, um das Gerät einzuschalten. (Abb. 4)
- Um gefrorenes Brot zu toasten, drücken Sie den Schiebeschalter nach unten, und drücken Sie die Auftautaste ❄. (Abb. 5)
- Um bereits getoastetes Brot erneut zu erwärmen, drücken Sie den Schiebeschalter nach unten, und drücken Sie die Aufwärmtaste. (Abb. 6)

Brötchen und Croissants aufbacken

1 Schieben Sie den Hebel nach unten, um den Brötchenaufsatz aufzuklappen (Abb. 7).

Legen Sie die Brötchen zum Aufbacken niemals direkt auf die Toastkammern.

2 Drücken Sie den Schiebeschalter nach unten, und drücken Sie die Aufbacktaste. (Abb. 8)

Reinigung

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

1 Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, lassen Sie es abkühlen, und reinigen Sie es anschließend mit einem feuchten Tuch.

2 Zum Entfernen der Brotkrümel ziehen Sie die Krümelschublade aus dem Gerät, und leeren Sie sie (Abb. 9).

Schütteln Sie die Brotkrümel nicht aus dem umgekehrt gehaltenen Gerät.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise helfen Sie, die Umwelt zu schonen (Abb. 10).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website (**www.philips.com**), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome, donde podrá consultar las preguntas más frecuentes, consejos y mucho más.

Descripción general (fig. 1)

A Rejilla calientabollos
B Palanca de la rejilla calientabollos
C Bandeja recogemigas
D Botón para calentar
E Botón para descongelar
F Botón para recalentar
G Control de tostado
H Botón STOP
I Palanca de tostado

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- No sumerja nunca el aparato en agua.
- No introduzca en el tostador trozos de alimentos demasiado grandes ni envueltos en papel de aluminio, ya que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en la parte inferior del mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
- No utilice el aparato debajo o cerca de cortinas u otros materiales inflamables, ni debajo de armarios de pared, ya que podría provocar un incendio.
- No coloque nada sobre el tostador cuando esté encendido o esté aún caliente, ya que podría provocar daños o un incendio.
- Para evitar el riesgo de incendio, quite con frecuencia las migas de la bandeja recogemigas. Asegúrese de que la bandeja recogemigas está correctamente colocada.
- Desenchufe inmediatamente el aparato si observa fuego o humo.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No conecte nunca el aparato a un interruptor con temporizador externo para evitar situaciones de peligro.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato está diseñado únicamente para tostar pan. No ponga otros ingredientes en el aparato, ya que podría provocar situaciones de peligro.

Precaución

- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o encimera donde esté colocado el aparato.

- Evite tocar las partes metálicas del tostador, ya que se calientan mucho durante el tostado. Toque solamente los controles.
- No coloque el tostador sobre una superficie caliente.
- Conecte el aparato sólo a un enchufe con toma de tierra.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- El tostador está diseñado sólo para uso doméstico y se debe utilizar únicamente en interiores. No está diseñado para uso comercial o industrial.
- Si una rebanada de pan se queda atascada en el tostador, desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de sacar el pan. No utilice cuchillos ni objetos afilados, ya que podría dañar las resistencias.
- La rejilla calientabollos sirve únicamente para calentar bollos o croissants. No coloque ningún otro ingrediente en la rejilla calientabollos, ya que podría producirse una situación de peligro.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Uso del aparato

1 Antes de utilizarlo por primera vez, quite todas las pegatinas. A continuación, deje que el aparato realice algunos ciclos de tostado sin rebanadas de pan con la máxima intensidad de tostado, en una habitación con la ventilación adecuada para evitar olores desagradables durante este proceso.

2 Ponga una o dos rebanadas de pan en el tostador (fig. 2).

3 Seleccione la posición de tostado deseada. (fig. 3)

4 Baje la palanca de tostado para encender el aparato. (fig. 4)

- Para tostar pan congelado, baje la palanca de tostado y después pulse el botón para descongelar❄. (fig. 5)
- Para recalentar pan tostado sin quemarlo, baje la palanca de tostado y después pulse el botón para recalentar. (fig. 6)

Cómo calentar bollos y croissants

1 Baje la palanca de la rejilla calientabollos para que se abra la rejilla calientabollos (fig. 7).

No coloque nunca los bollos que desea calentar directamente encima de las ranuras de tostado.

2 Baje la palanca de tostado y después pulse el botón para calentar. (fig. 8)

Limpieza

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

1 Desenchufe el aparato, déjelo enfriar y límpielo con un paño húmedo.

2 Para quitar las migas, saque la bandeja recogemigas del aparato y vacíela (fig. 9).

No dé la vuelta al aparato ni lo sacuda para quitar las migas.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 10).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast kasutama Philipsit! Philipsi tootetoe paremaks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome, kust leiate ka korduma kippuvad küsimused, näpunäited ja palju muud.

Üldkirjeldus (Jn 1)

A Soojendusrest
B Soojendusresti hoob
C Purukandik
D Soojendusnupp
E Sulatusnupp
F Ülessoojendusnupp
G Pruunistamisregulaator
H STOPP-nupp
I Röstimishoob

Tähelepanu

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Röstrisse ei tohi panna ülemõõdulisi ega metallfooliumisse pakendatud toiduaineid, see võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

Hoiatus

- Kontrollige enne sisselülitamist seadme all olevalt andmesildilt, kas kohalik võrgupinge vastab seadme nimipingele.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsiliste ja vaimsete puuetega isikud (lisaks lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu, välja arvatud nende ohutuse eest vastutava isiku juuresolekul või kui neile on seadme kasutamise kohta antud vastavad juhiseid.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Ärge jätke seadet järelevalveta tööle.
- Ärge kasutage seadet kardinate või muude kergesti süttivate materjalide all ega läheduses ega seinakappide all, sest see võib põhjustada tulekahju.
- Ärge pange midagi sisselülitatud või veel kuuma röstri peale, sest see võib põhjustada kahjustusi või tulekahju.
- Tuleohu vältimiseks tuleks sageli leivapuru kandikult eemaldada. Kontrollige, et purukandik oleks korralikult paigas.
- Kui märkate suitsu või tuld, eemaldage röstri pistik otsekohe pistikupesast.
- Hoidke toitejuhe tulistest pindadest kaugemal.
- Ohtlike olukordade vältimiseks ärge ühendage seda seadet kunagi välise viitelülitiga.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
- Seade on mõeldud ainult leivatoodete röstimiseks. Ohtlike olukordade vältimiseks ärge pange seadmesse muid toiduaineid.

Ettevaatust

- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või tööpinna serva, millel seade seisab.
- Ärge puudutage röstri metallosi, sest need lähevad röstimise ajal väga kuumaks. Puudutage ainult juhtseadmeid.
- Ärge pange röstrit tulisele pinnale.
- Ühendage seade vaid maandatud seinakontakti.
- Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja.

- See röster on ette nähtud ainult kodumajapidamises kasutamiseks ja seda tohib kasutada ainult siseruumides. Seade ei ole ette nähtud kommerts- või tööstuslikuks kasutamiseks.
- Kui viil on röstrisse kinni jäänud, lülitage seade välja ja laske jahtuda, enne kui üritate viilu välja võtta. Ärge kasutage viilu eemaldamiseks nuga või muid teravaid esemeid, sest nii võite seadme soojuselemente vigastada.
- Soojendusrest on mõeldud ainult saiakeste või sarvesaiade soojendamiseks. Ärge pange muid toiduaineid soojendusraamile, nii võite põhjustada ohtlikke olukordi.

Elektromagnetväljad (EMV)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitsetakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäeval käibelolevate teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Seadme kasutamine

1 **Enne esmakasutust eemaldage seadmelt kõik kleebised. Seejärel laske seadmel korralikult õhutatud toas läbi teha mõned röstimistsüklid ilma leivaviiluta kõrgeimal röstimisseadel, et hoida edaspidisel röstimisel ära ebameeldiva lõhna tekkimist.**

2 Pange röstrisse üks või kaks viilu (Jn 2).

3 Valige soovitud pruunistusaste. (Jn 3)

4 Seadme sisselülitamiseks vajutage röstimishoob alla. (Jn 4)
- Külmutatud leiva röstimiseks vajutage röstimishoob alla ja seejärel vajutage sulatamisnupule ❄ (Jn 5)
- Röstitud leivaviilude ülessoojendamiseks ilma neid pruunistamata vajutage röstimishoob alla ja seejärel vajutage ülessoojendamisnupule. (Jn 6)

Saiakeste ja sarvesaiade soojendamine

1 Vajutage soojendusresti lahtitõmbamiseks soojendusresti kangike alla (Jn 7).

Ärge pange soojendatavaid saiakesi otse röstimisavade peale.

2 Vajutage röstimishoob alla ja seejärel vajutage soojendamisnupule. (Jn 8)

Puhastamine

ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiini või atsetooni.

1 Eemaldage pistik seinakontaktist, laske seadmel maha jahtuda ja puhastage seadet niiske lapiga.

2 Puru eemaldamiseks tõmmake purukandik seadmest välja ja tühjendage see (Jn 9).

Ärge pöörake seadet puru eemaldamiseks tagurpidi ega raputage seda.

Keskkond

- Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda minema tavalise majapidamisprügi hulgas, vaid viige see ringlussevõtuks kogumispunkti. Nii toimides aitate te hoida loodust (Jn 10).

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, esitada infopäringuid või on probleeme, külastage palun Philipsi veebisaiti **www.philips.com** või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müügiesindaja poole.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome. Vous y trouverez une foire aux questions, des conseils et bien plus encore.

Description générale (fig. 1)

A Grille de réchauffage
B Manette de la grille de réchauffage
C Ramasse-miettes
D Bouton de chauffe
E Bouton de décongélation
F Bouton de réchauffage
G Réglage du brunissage
H Bouton d'arrêt
I Manette de brunissage

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- N'introduisez pas de tranches de pain trop grandes ou de la nourriture emballée dans de l'aluminium car vous risqueriez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la base correspond à la tension secteur locale.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux. Ne faites pas fonctionner l'appareil sous des placards suspendus (risque d'incendie).
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du grille-pain lorsque celui-ci est allumé ou encore chaud. Vous risqueriez d'endommager l'appareil ou de provoquer un incendie.
- Pour éviter tout risque d'incendie, retirez fréquemment les miettes qui s'accumulent dans le ramasse-miettes et veillez à replacer celui-ci correctement.
- Débranchez immédiatement le grille-pain si vous observez de la fumée ou des flammes.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
- Pour éviter tout accident, il est vivement déconseillé de connecter l'appareil à un minuteur externe.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Afin d'éviter tout risque d'accident, utilisez cet appareil uniquement pour griller du pain.

Attention

- Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du plan de travail sur lequel l'appareil est posé.
- Évitez de toucher les parties métalliques de l'appareil car elles chauffent en cours de fonctionnement. Ne touchez que les boutons.

- Ne placez jamais le grille-pain sur une surface chaude.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur mise à la terre.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Ce grille-pain est destiné à un usage domestique intérieur uniquement. Il ne convient pas pour un usage commercial ou industriel.
- Si une tranche de pain reste coincée, débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir complètement avant d'essayer de retirer le pain. N'insérez jamais de couteau ou d'objet pointu car vous risqueriez d'endommager les résistances.
- Afin d'éviter tout risque d'accident, utilisez la grille de réchauffage uniquement pour réchauffer des petits pains ou des croissants.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Utilisation de l'appareil

1 Avant la première utilisation, retirez tout autocollant présent sur l'appareil. Faites-le ensuite fonctionner plusieurs fois sans pain au degré de brunissage maximum, dans une pièce bien aérée afin d'éviter qu'une odeur désagréable ne se dégage.

2 Mettez une ou deux tranches de pain dans le grille-pain (fig. 2).

3 Sélectionnez le degré de brunissage désiré. (fig. 3)

4 Abaissez la manette pour mettre l'appareil en marche. (fig. 4)

- Pour griller du pain congelé, abaissez la manette et appuyez sur le bouton de décongélation ❄. (fig. 5)
- Pour réchauffer du pain déjà grillé sans le brunir davantage, abaissez la manette et appuyez sur le bouton de réchauffage. (fig. 6)

Réchauffage de petits pains ou de croissants

1 Abaissez la manette de la grille de réchauffage afin de la déplier (fig. 7).

Ne mettez jamais les petits pains à réchauffer directement sur les fentes du grille-pain.

2 Abaissez la manette et appuyez sur le bouton de chauffe. (fig. 8)

Nettoyage

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.

1 Débranchez l'appareil, laissez-le refroidir, puis nettoyez-le avec un chiffon humide.

2 Retirez le ramasse-miettes et videz les miettes qu'il contient (fig. 9).

Ne retournez pas l'appareil et ne le secouez pas pour enlever les miettes.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 10).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Uvod

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome, gdje možete pronaći česta pitanja, savjete i još mnogo toga.

Opći opis (Sl. 1)

A Rešetka za zagrijavanje
B Ručica rešetke za zagrijavanje
C Ladica za mrvice
D Gumb za zagrijavanje
E Gumb za odmrzavanje
F Gumb za podgrijavanje
G Regulator prepečenosti
H Gumb STOP (zaustavljanje)
I Ručica za tostiranje

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Nikad ne uranjajte aparat u vodu.
- Prevelike komade hrane i hranu zapakiranu u metalnu foliju nemojte umetati u toster jer to može izazvati požar ili strujni udar.

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li strujni napon naveden na podnožju aparata naponu lokalne električne mreže.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.
- Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.
- Ne ostavljajte aparat da radi bez nadzora.
- Nemojte koristiti aparat ispod ili u blizini zavjesa ili drugih zapaljivih materijala i ispod zidnih ormarića jer to može uzrokovati požar.
- Nemojte ništa postavljati na vrh tostera kada je toster uključen ili dok je još vruć jer to može uzrokovati oštećenje ili požar.
- Kako biste izbjegli rizik od požara, redovito praznite ladicu s mrvicama kruha. Pazite da ladica bude ispravno postavljena.
- Ako primijetite vatru ili dim, odmah izvucite mrežni kabel iz zidne utičnice.
- Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina.
- Kako biste izbjegli opasne situacije, aparat nemojte nikada povezivati s vanjskim prekidačem kojim upravlja mjerač vremena.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Aparat je namijenjen samo tostiranju kruha. Nemojte stavljati nikakve druge sastojke u aparat jer je to opasno.

Oprez

- Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine na kojoj stoji aparat.
- Nemojte dodirivati metalne dijelove aparata jer se tijekom rada jako zagriju. Dodirujte samo regulatore.
- Toster nemojte stavljati na vruće površine.

- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Nakon korištenja aparat iskopčajte.
- Toster je namijenjen isključivo uporabi u kućanstvu i može se koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nije namijenjen komercijalnoj ili industrijskoj uporabi.
- Ako kriška kruha zapne u tosteru, isključite aparat iz napajanja i ostavite ga da se ohladi prije vađenja kruha. Nemojte koristiti nož ili slične oštre predmete jer to može oštetiti grijaće elemente.
- Rešetka za zagrijavanje namijenjena je isključivo zagrijavanju peciva i kroasana. Ne stavljajte nikakve druge sastojke na rešetku jer je to opasno.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj proizvod tvrtke Philips sukladan je svim standardima koji se tiču elektromagnetskih polja (EMF). Ako aparatom rukujete ispravno i u skladu s ovim uputama, prema dostupnim znanstvenim dokazima on će biti siguran za korištenje.

Korištenje aparata

1 Prije prvog korištenja skinite sve naljepnice s aparata. Zatim ostavite aparat da napravi nekoliko ciklusa tostiranja bez kruha, i to na najvišem stupnju prepečenosti u dobro prozračenoj prostoriji kako biste spriječili neugodan miris prilikom tostiranja.

2 Stavite jednu ili dvije kriške kruha u toster (Sl. 2).

3 Odaberite željenu razinu prepečenosti. (Sl. 3)

4 Ručicu za tostiranje gurnite prema dolje kako biste uključili aparat. (Sl. 4)
- Za tostiranje zamrznutog kruha ručicu za tostiranje gurnite prema dolje, a zatim pritisnite gumb za odmrzavanje ❄. (Sl. 5)
- Za podgrijavanje tostiranog kruha ne čineći ga tamnijim ručicu za tostiranje gurnite prema dolje, a zatim pritisnite gumb za podgrijavanje. (Sl. 6)

Zagrijavanje peciva i kroasana

1 Pritisnite ručicu rešetke za zagrijavanje prema dolje kako bi se rasklopila (Sl. 7).

Peciva koja želite zagrijati nikada nemojte stavljati izravno na otvor za tostiranje.

2 Ručicu za tostiranje gurnite prema dolje, a zatim pritisnite gumb za zagrijavanje. (Sl. 8)

Čišćenje

Za čišćenje aparata nikada nemojte koristiti spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

1 Iskopčajte aparat, ostavite ga da se ohladi i očistite vlažnom krpom.

2 Kako biste uklonili mrvice, izvucite ladicu za mrvice iz aparata i ispraznite je (Sl. 9).

Nemojte okretati toster naopako i nemojte ga tresti kako biste uklonili mrvice.

Zaštita okoliša

- Aparat koji se više ne može koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ga odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša (Sl. 10).

Jamstvo i servis

U slučaju da vam je potreban servis ili informacija ili imate neki problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips, **www.philips.com**, ili se obratite centru za korisnike tvrtke Philips u svojoj državi (broj telefona nalazi se u priloženom jamstvu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za korisnike, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a www.Philips.com/welcome címen, ahol a gyakran ismétlődő kérdések mellett, többek között tippeket is találhat a termékkel kapcsolatban.

Általános leírás (ábra 1)

A Melegítőrács
B Melegítőrács karja
C Morzsatálca
D Melegítés gomb
E Kiolvasztó gomb
F Újramelegítés gomb
G Pirításszabályzó
H STOP gomb
I Pirítós kiemelő

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg későbbi használatra.

Vigyázat

- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Ne tegyen be túl nagy vagy fóliába csomagolt élelmiszert, mert tüzet vagy elektromos áramütést okozhatnak.

Figyelmeztetés

- Mielőtt a készüléket a fali konnektorhoz csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a készülék alján feltüntetett feszültség egyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Nem javasoljuk a készülék használatát csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkezők, tapasztalatlan, nem kellő ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve gyermekeket is) számára, csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül.
- Ne működtesse a készüléket függöny vagy más gyúlékony anyag alatt vagy annak közelében, esetleg fali rekeszben, mert ez tűzveszélyes lehet.
- Ne tegyen semmit a kenyérpirító tetejére, ha a készüléket bekapcsolta vagy még forró, mert ez kárt vagy tüzet okozhat.
- Tűz kockázatának elkerülése érdekében gyakran távolítsa el a morzsatálcáról a morzsát. Vigyázzon, hogy a morzsatálcát jól tegye be.
- Ha tüzet vagy füstöt észlel, azonnal húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból.
- Tartsa a hálózati kábelt távol a forró felületektől.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a készüléket ne csatlakoztassa időzítőkapcsolóra.
- Amennyiben a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben ki kell cserélni.
- A készülék kizárólag kenyér pirítására szolgál. Ne tegyen más alapanyagot a készülékbe, mert veszélyes lehet.

Figyelem

- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon le az asztalról vagy a munkalapról, amelyiken a készülék áll.

- Ne érintse meg a kenyérpirító fémrészeit, mert pirítás közben nagyon felforrósodhatnak. Csak a szabályzórészeket érintse meg.
- Ne helyezze a kenyérpirítót forró felületre.
- Kizárólag földelt fali konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból.
- A kenyérpirító háztartási használatra készült, és csak beltéren használható. Nem használható kereskedelmi és ipari célokra.
- Ha a kenyérszelet beszorul a kenyérpirítóba, húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból, és mielőtt megkísérelné kivenni a kenyeret, hagyja a készüléket lehűlni. Ne használjon kést vagy más éles eszközt, mivel ezek megsérthetik a fűtőszálakat.
- A melegítőrács csak kifli és zsemle melegítésére szolgál. Ne tegyen semmilyen más alapanyagot a melegítőrácsra, mert ez veszélyt okozhat.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék megfelel az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó szabványoknak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülék biztonságos.

A készülék használata

1 Mielőtt a készüléket első alkalommal használná, javasoljuk, hogy a matricák eltávolítását követően, a pirítással járó esetleges kellemetlen szag miatt egy jól szellőző helyiségben végezzen el a készülékkel egy teljes pirítási ciklust a legmagasabb pirítási fokozaton, de kenyérszeletek nélkül.

2 Tegyen egy vagy két szelet kenyeret a pirítóba (ábra 2).

3 Válassza ki a kívánt pirítási beállítást. (ábra 3)

4 Kapcsolja be a készüléket a pirítóskiemelő lenyomásával. (ábra 4)

- A fagyasztott kenyerek pirításához a piritóskiemelő kar lenyomása mellett nyomja meg a kiolvasztó gombot ❄. (ábra 5)
- A már megpirított kenyérszelet további barnulás nélküli újramelegítéséhez a piritóskiemelő kar lenyomása mellett nyomja meg az újramelegítő gombot. (ábra 6)

Kifli és zsemle melegítése

1 A melegítő rekesz kinyitásához nyomja le a kiadó kart (ábra 7).

Soha ne tegye a felmelegítendő kifliket közvetlenül a pirítónyílások fölé.

2 Nyomja le a pirítóskiemelő kart, majd nyomja meg a melegítés gombot. (ábra 8)

Tisztítás

A készülék tisztításához ne használjon dörzsszivacsot és súrolószert (pl. mosószert, benzint vagy acetont).

1 Húzza ki a készülék hálózati csatlokóját, majd miután a készülék kihűlt, egy nedves ruhával tisztítsa meg azt.

2 Húzza ki a morzsatálcát a készülékből, és ürítse ki belőle a morzsát (ábra 9).

Ne tartsa a készüléket fejjel lefelé, és ne rázza a morzsa eltávolításához.

Környezetvédelem

- A feleslegessé vált készülék szelektív hulladékként kezelendő. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le, így hozzájárul környezete védelméhez (ábra 10).

Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips honlapjára (**www.philips.com**), vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome. Qui troverete risposte alle domande più frequenti, consigli e molto altro.

Descrizione generale (fig. 1)

A Griglia scalda brioche
B Leva della griglia scalda brioche
C Vassoio raccoglibriciole
D Pulsante di tostatura
E Pulsante scongelamento
F Pulsante di riscaldamento
G Controllo doratura
H Pulsante STOP
I Leva del tostapane

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergete mai l'apparecchio nell'acqua.
- Non inserite cibi troppo voluminosi o carta d'alluminio nell'apparecchio, per evitare il rischio di scintille o scariche elettriche.

Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla parte inferiore dell'apparecchio corrisponda a quella locale.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non lasciate mai incustodito l'apparecchio in funzione.
- Non utilizzate l'apparecchio in prossimità di tende o altri materiali infiammabili o sotto i pensili della cucina onde evitare il rischio di incendi.
- Non posizionate niente sul tostapane quando quest'ultimo è acceso o quando è ancora caldo per evitare danni o incendi.
- Per evitare il rischio di incendi, togliete spesso le briciole dal vassoio raccoglibriciole. Controllate anche che il vassoio sia posizionato in modo corretto.
- Nel caso notaste fumo o fiamme, togliete immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Tenete il cavo lontano da superfici incandescenti.
- Al fine di evitare situazioni pericolose, non collegate questo apparecchio a un timer esterno.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio deve essere usato unicamente per tostare il pane. Non inserite altri ingredienti nell'apparecchio per evitare situazioni pericolose.

Attenzione

- Assicuratevi che il cavo di alimentazione non penda dal bordo del tavolo o dal piano di lavoro su cui è posizionato l'apparecchio.
- Evitate di toccare le parti in metallo del tostapane, che durante l'uso diventano bollenti. Toccate unicamente i comandi.

- Non appoggiate il tostapane su una superficie calda.
- Collegate l'apparecchio esclusivamente a una presa di messa a terra.
- Scollegate sempre il cavo di alimentazione dopo l'uso.
- Il tostapane è destinato esclusivamente a un uso domestico e può essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzatelo per applicazioni commerciali o industriali.
- Se una fetta di pane rimane bloccata all'interno del tostapane, togliete la spina dalla presa e lasciate raffreddare l'apparecchio prima di rimuovere la fetta. Non usate coltelli o utensili a punta per evitare di danneggiare la serpentina.
- La griglia scalda brioche deve essere utilizzata esclusivamente per riscaldare panini o croissant. Non poggiatevi altri ingredienti, per evitare situazioni a rischio.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Modalità d'uso dell'apparecchio

1 Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, rimuovete gli eventuali adesivi. Quindi eseguite alcuni cicli di tostatura a vuoto, con il grado di doratura massimo, in un ambiente adeguatamente ventilato per evitare la formazione di odori sgradevoli.

2 Inserite una o due fette di pane nel tostapane (fig. 2).

3 Selezionate l'impostazione di doratura desiderata. (fig. 3)

4 Abbassate la leva del tostapane per accendere l'apparecchio. (fig. 4)

- Per tostare il pane congelato, abbassate la leva di tostatura, quindi premete il pulsante di scongelamento ❄. (fig. 5)
- Per riscaldare il pane già tostato senza abbrustolirlo, abbassate la leva di tostatura quindi premete il pulsante di riscaldamento. (fig. 6)

Come riscaldare panini e croissant

1 Premete verso il basso la leva della griglia scaldapane per aprirla (fig. 7).

Non mettete mai i panini da riscaldare sul tostapane senza inserire prima la griglia scaldapane.

2 Abbassate la leva di tostatura, quindi premete il pulsante di riscaldamento. (fig. 8)

Pulizia

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

1 Staccate la spina dalla presa di corrente, lasciatelo raffreddare quindi pulitelo con un panno umido.

2 Per rimuovere le briciole, estraete l'apposito vassoio e svuotatelo (fig. 9).

Non capovolgete l'apparecchio e non scuotetelo per svuotare le briciole.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 10).

Garanzia e assistenza

Se avete bisogno di assistenza o informazioni o in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro Paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Įvadas

Sveikiname įsigijus ,,Philips'' gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti ,,Philips'' siūloma pagalba, užregistruokite savo gaminį svetainėje www.philips.com/welcome, kur galėsite rasti dažnai užduodamų klausimų, patarimų ir daug daugiau.

Bendras aprašymas (Pav. 1)

A Šildymo grotelės
B Šildymo grotelių svirtis
C Trupinių padėklas
D Šildymo mygtukas
E Atšildymo mygtukas
F Pašildymo mygtukas
G Skrudinimo reguliatorius
H Mygtukas STOP
I Skrudinimo svirtis

Svarbu

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir laikykite jį, kad galėtumėte pasinaudoti šia informacija vėliau.

Pavojus!

- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Į skrudintuvą draudžiama dėti per didelius maisto produktus ir metalo folijos pakuotes, nes tai gali sukelti gaisrą ar elektros smūgį.

Perspėjimas

- Prieš jungdami prietaisą į maitinimo tinklą, patikrinkite, ar įtampa, nurodyta prietaiso apačioje, atitinka vietinę elektros įtampą.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba naudotis prietaisu apmoko už jų saugą atsakingas asmuo.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Nepalikite prietaiso veikti be priežiūros.
- Prietaiso nenaudokite arti užuolaidų arba kitų degių medžiagų arba po spintelėmis, nes tai gali sukelti gaisrą.
- Nieko nedėkite ant skrudintuvo viršaus, kai prietaisas yra įjungtas arba kai jis vis dar karštas, nes taip galima prietaisą pažeisti arba sukelti gaisrą.
- Norėdami išvengti gaisro pavojaus, dažnai valykite trupinių padėklą. Įsitikinkite, kad padėklas tinkamai įstatytas.
- Pastebėję ugnį ar dūmus, nedelsdami išjunkite prietaisą.
- Saugokite maitinimo laidą nuo karštų paviršių.
- Norėdami išvengti pavojingos situacijos, šio prietaiso niekada nejunkite prie išorinio laikmačio jungiklio.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, vengiant rizikos, jį turi pakeisti ,,Philips'' darbuotojai, ,,Philips'' įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai.
- Šis prietaisas skirtas tik duonai skrudinti. Nedėkite į skrudintuvą jokių kitų produktų, nes tai kelia pavojų.

Įspėjimas

- Nepalikite maitinimo laido nukarusio nuo stalo ar pagrindo, ant kurio laikomas prietaisas, krašto.
- Stenkitės neliesti metalinių skrudintuvo dalių, nes skrudinimo metu jos labai įkaista. Lieskite tik valdiklius.

- Nestatykite skrudintuvo ant karšto paviršiaus.
- Prietaisą junkite tik į įžemintą sieninį lizdą.
- Baigę naudotis, būtinai išjunkite prietaisą iš maitinimo tinklo.
- Skrudintuvas skirtas naudoti tik buityje ir gali būti naudojamas tik patalpoje. Jis neskirtas naudoti komerciniais ar pramoniniais tikslais.
- Jei duonos riekė įstrigo skrudintuvo viduje, prieš bandydami ją išimti, skrudintuvą atjunkite nuo tinklo ir palikite atvėsti. Nenaudokite peilio ar kito aštraus įrankio, nes taip galite sugadinti kaitinimo elementus.
- Šildymo grotelės skirtos tik bandelėms ar raguoliams šildyti. Ant šildymo grotelių nedėkite jokių kitų produktų, nes gali kilti pavojinga situacija.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Tinkamai eksploatuojant prietaisą pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus, remiantis dabartine moksline informacija, jį yra saugu naudoti.

Prietaiso naudojimas

1 Prieš pirmąjį naudojimą nuo prietaiso nuimkite visus lipdukus. Po to gerai vėdinamoje patalpoje atlikite kelis skrudinimo ciklus, neįdėjus duonos ir pasirinkus didžiausio skrudinimo nustatymą. Taip išvengsite nemalonaus kvapo skrudinimo metu.

2 Įdėkite į skrudintuvą vieną ar dvi riekeles duonos (Pav. 2).

3 Pasirinkite norimo paskrudimo nustatymą. (Pav. 3)

4 Įjunkite prietaisą, žemyn paspausdami skrudinimo svirtį. (Pav. 4)

- Norėdami skrudinti šaldytą duoną skrudinimo svirtį pastumkite žemyn ir pastumkite atšildymo mygtuką ❄. (Pav. 5)
- Norėdami pašildyti jau paskrudintą duoną be papildomo skrudinimo, skrudinimo svirtį pastumkite žemyn ir paspauskite pašildymo mygtuką. (Pav. 6)

Bandelių ir raguolių šildymas

1 Paspausdami šildymo grotelių svirtį žemyn, išskleiskite groteles (Pav. 7).

Nedėkite bandelių, kurias šildysite, tiesiai ant skrudinimo angų viršaus.

2 Skrudinimo svirtį pastumkite žemyn ir paspauskite šildymo mygtuką. (Pav. 8)

Valymas

niekada nenaudokite šiurkščių kempinių, šlifuojamųjų valiklių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino arba acetono prietaisui valyti.

1 Išjunkite prietaisą iš maitinimo lizdo, leiskite jam atvėsti ir išvalykite jį drėgna šluoste.

2 Norėdami iš prietaiso išvalyti trupinius, ištraukite iš jo trupinių padėklą ir išvalykite (Pav. 9).

Norėdami išimti trupinius, nevartykite ir nekratykite skrudintuvo.

Aplinka

- Pasibaigus eksploatacijos laikui neišmeskite lygintuvo kartu su įprastomis namų ūkio atliekomis, bet priduokite jį į oficialų perdirbimo punktą. Taip prisidėsite prie aplinkos išsaugojimo (Pav. 10).

Garantija ir techninė priežiūra

Jei jums reikalinga techninė priežiūra ar informacija arba jei kilo problemų, apsilankykite „Philips“ tinklalapyje **www.philips.com** arba susisiekite su savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centru (jo telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke). Jei „Philips“ klientų aptarnavimo centro jūsų šalyje nėra, kreipkitės į vietinį „Philips“ platintoją.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izbaudītu Philips piedāvātā atbalsta priekšrocības, reģistrējiet savu produktu vietnē www.philips.com/welcome, kur varēsiet atrast arī biežāk uzdotos jautājumus, padomus un vēl daudz ko citu.

Vispārējs apraksts (Zīm. 1)

A Karsēšanas restītes
B Karsēšanas restīšu svira
C Drupaču paplāte
D Karsēšanas poga
E Atkausēšanas poga
F Uzsildīšanas poga
G Grauzdēšanas vadība
H Poga STOP
I Grauzdēšanas svira

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Nekādā gadījumā neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tosterā nedrīkst likt pārāk liela izmēra produktus un alumīnija folijas iesaiņojumus, jo tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektrostrāvas triecienu.

Brīdinājums

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz tās apakšdaļas norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Šo ierīci nevar izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotaļāties mazi bērni.
- Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Neizmantojiet ierīci pie aizkariem vai citiem uzliesmojošiem materiāliem, vai zem piekaramiem skapīšiem, jo tas var izraisīt ugunsgrēku.
- Nenovietojiet neko uz tostera, kad tosters ieslēgts vai kad tas vēl joprojām ir karsts, jo šāda rīcība var izraisīt bojājumus vai ugunsgrēku.
- Lai novērstu ugunsgrēka iespējamību, iztīriet drupatas no drupatu paplātes. Pārliecinieties, ka drupatu paplāte ir pareizi ievietota.
- Nekavējoties atvienojiet tosteru no elektrotīkla, ja parādās liesmas vai dūmi.
- Neglabājiet elektrības vadu tuvu karstām virsmām.
- Lai izvairītos no bīstamām situācijām, nekad nepievienojiet ierīci ārējam taimera slēdzim.
- Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota servisa centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Ierīce ir tikai paredzēta maizes grauzdēšanai. Neievietojiet ierīcē citus produktus, jo tas var būt bīstami.

Ievērībai

- Neļaujiet elektrības vadam karāties pāri galda vai darba virsmas malai, uz kuras stāv ierīce.
- Nepieskarieties tostera metāla detaļām, jo darbības laikā tās ievērojami sakarst. Pieskarieties vienīgi vadības daļām.
- Nenovietojiet tosteru uz karstas virsmas.
- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktrozetei.

- Pēc lietošanas vienmēr atslēdziet ierīci no sienas kontaktligzdas.
- Tosters ir paredzēts tikai izmantošanai mājas apstākļos un to var izmantot tikai telpās. Tas nav paredzēts komerciālai vai rūpnieciskai izmantošanai.
- Ja tosterā iesprūdusi maizes šķēle, atvienojiet ierīci no elektrotīkla, un ļaujiet tai atdzist, pirms izņemat maizi. Nelietojiet nazi vai citu asu priekšmetu, jo tā var sabojāt sildīšanas elementus.
- Karsēšanas restītes paredzētas tikai maizīšu vai kruasānu sildīšanai. Nelieciet uz karsēšanas restītēm citus produktus, jo tas var būt bīstami.

Elektromagnētiskie Lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EMF). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar instrukcijām šajā rokasgrāmatā, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Ierīces lietošana

1 Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet no ierīces visas uzlīmes. Pēc tam ļaujiet ierīcei veikt dažus grauzdēšanas ciklus bez maizes augstākajā grauzdēšanas iestatījumā labi vēdināmā telpā.

2 Ielieciet tosterā vienu vai divas maizes šķēles (Zīm. 2).

3 Izvēlieties grauzdēšanas ilgumu. (Zīm. 3)

4 Nospiediet grauzdēšanas sviru, lai ieslēgtu ierīci. (Zīm. 4)

- Lai grauzdētu saldētu maizi, nospiediet uz leju tostera sviru un tad nospiediet atkausēšanas pogu ❄. (Zīm. 5)
- Lai uzsildītu jau grauzdētu maizi to neapbrūninot, nospiediet uz leju tostera sviru un tad nospiediet uzsildīšanas pogu. (Zīm. 6)

Maizīšu un kruasānu uzsildīšana

1 Piespiediet karsēšanas restīšu sviru, lai atvērtu karsēšanas restītes (Zīm. 7).

Nekādā gadījumā nelieciet maizītes tieši uz grauzdēšanas atverēm.

2 Nospiediet uz leju tostera sviru un tad nospiediet karsēšanas pogu. (Zīm. 8)

Tīrīšana

Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet nekādus katlu beržamos, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

1 Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, ļaujiet tai atdzist un notīriet to ar mitru drāniņu.

2 Lai iztīrītu drupatas, izņemiet drupatu paplāti no ierīces un iztukšojiet to (Zīm. 9).

Neturiet ierīci apgrieztu otrādi un nekratiet to, lai iztīrītu drupatas.

Vides aizsardzība

- Pēc ierīces kalpošanas laika beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā Jūs palīdzēsit saudzēt apkārtējo vidi (Zīm. 10).

Garantija un tehniskā apkope

Ja ir nepieciešams serviss vai palīdzība, vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips tīmekļa vietni **www.philips.com** vai sazinieties ar Philips Patērētāju apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Patērētāju apkalpošanas centra, lūdziet palīdzību vietējam Philips preču tirgotājiem.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome. Hier vindt u veelgestelde vragen, tips en nog veel meer.

Algemene beschrijving (fig. 1)

A Opwarmrek
B Hendel voor opwarmrek
C Kruimellade
D Opwarmknop voor broodjes
E Ontdooiknop
F Heropwarmknop voor geroosterd brood
G Bruiningsknop
H STOP-knop
I Roosterknop

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel het apparaat nooit in water.
- Steek geen grote etenswaren en verpakkingen van aluminiumfolie in de broodrooster, omdat dit brand of elektrische schokken kan veroorzaken.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op de onderkant van het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik het apparaat niet onder of in de buurt van gordijnen of andere brandbare materialen en ook niet onder hangende keukenkastjes, omdat dit brand kan veroorzaken.
- Plaats geen voorwerpen op de broodrooster wanneer deze is ingeschakeld of nog heet is, omdat dit schade of brand kan veroorzaken.
- Om brandgevaar te voorkomen moet de kruimellade regelmatig worden geleegd. Zorg ervoor dat de kruimellade goed in het apparaat zit.
- Haal direct de stekker uit het stopcontact indien u vuur of rook waarneemt.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Sluit het apparaat nooit aan op een externe tijdschakelaar om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het roosteren van brood. Doe geen andere ingrediënten in het apparaat, aangezien dit tot een gevaarlijke situatie kan leiden.

Let op

- Laat het snoer niet over de rand hangen van de tafel of het aanrecht waarop het apparaat staat.
- Raak de metalen delen van de broodrooster niet aan, omdat deze tijdens het roosteren zeer heet worden. Raak alleen de knoppen aan.

- Plaats de broodrooster niet op een hete ondergrond.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- De broodrooster is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag alleen binnenshuis worden gebruikt. De broodrooster is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.
- Als een sneetje brood vast komt te zitten in het apparaat, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het brood verwijdert. Gebruik hiervoor geen mes of ander scherp voorwerp, omdat dit schade aan de verwarmingselementen kan veroorzaken.
- Het opwarmrek is uitsluitend bedoeld voor het opwarmen van broodjes en croissants. Leg geen andere producten op het opwarmrek, aangezien dit tot gevaarlijke situaties kan leiden.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Het apparaat gebruiken

1 Verwijder eventuele stickers van het apparaat voordat u het voor het eerst gaat gebruiken. Laat het apparaat vervolgens enkele keren op de hoogste roosterstand werken zonder dat er brood in zit. Zet het apparaat in een goed geventileerde ruimte om onplezierige luchtjes tijdens het roosteren te voorkomen.

2 Plaats een of twee sneetjes brood in de broodrooster (fig. 2).

3 Stel de gewenste bruiningsstand in. (fig. 3)

4 Duw de roosterknop naar beneden om het apparaat in te schakelen. (fig. 4)

- Om bevroren brood te roosteren, drukt u de roosterknop naar beneden en drukt u vervolgens op de ontdooiknop ❄. (fig. 5)
- Om brood dat al is geroosterd nogmaals te roosteren zonder het bruiner te maken, drukt u de roosterknop naar beneden en drukt u vervolgens op de heropwarmknop. (fig. 6)

Broodjes en croissants opwarmen

1 Duw de hendel voor het opwarmrek naar beneden om het opwarmrek uit te klappen (fig. 7).

Leg de broodjes die u wilt opwarmen nooit op de roostersleuven.

2 Druk de roosterknop naar beneden en druk vervolgens op de opwarmknop. (fig. 8)

Schoonmaken

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

1 Haal de stekker uit het stopcontact, laat het apparaat afkoelen en maak het schoon met een vochtige doek.

2 Om kruimels te verwijderen, trekt u de kruimellade uit het apparaat en leegt u de kruimellade (fig. 9).

Houd het apparaat niet ondersteboven en schud het niet om kruimels te verwijderen.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 10).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (**www.philips.nl**), of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome, gdzie znajdziesz odpowiedzi na często zadawane pytania, wskazówki i wiele więcej.

Opis ogólny (rys. 1)

A Ruszt do podgrzewania
B Podnośnik rusztu do podgrzewania
C Tacka na okruszki
D Przycisk podgrzewania
E Przycisk rozmrażania
F Przycisk ponownego podgrzania
G Pokrętło regulacji czasu opiekania
H Przycisk STOP
I Dźwignia

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie wkładaj zbyt dużych kawałków jedzenia ani opakowań z folii metalowej do tostera, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na spodzie urządzenia jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu zasłon i innych materiałów łatwopalnych ani pod szafkami, gdyż może to spowodować wybuch pożaru.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na włączonym lub gorącym tosterze, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.
- Regularnie wyrzucaj resztki pieczywa z tacki na okruszki, aby nie dopuścić do pożaru. Zawsze upewnij się, że tacka jest dobrze włożona na swoje miejsce.
- Jeśli z tostera wydobywa się dym lub płomienie, natychmiast wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Trzymaj przewód sieciowy z dala od rozgrzanych powierzchni.
- W celu uniknięcia niebezpiecznych sytuacji urządzenia nie należy podłączać do innych urządzeń zewnętrznych np. automatycznego wyłącznika.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do opiekania chleba. Nie wolno wkładać do niego innych produktów.

Uwaga

- Nie pozostawiaj przewodu sieciowego wiszącego ze stołu lub blatu kuchennego, na którym umieszczono urządzenie.
- Nie dotykaj metalowych części tostera, gdyż bardzo się nagrzewają podczas opiekania. Dotykać można tylko elementów regulacji.
- Nie umieszczaj tostera na gorącej powierzchni.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Toster jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i może być używany tylko wewnątrz pomieszczeń. Nie może być stosowany do celów komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeśli kromka chleba zablokuje się wewnątrz tostera, wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego, odczekaj aż toster całkowicie ostygnie i wyjmij pieczywo. Nie używaj w tym celu noża ani innych ostrych przedmiotów, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie elementów grzejnych.
- Ruszt do podgrzewania jest przeznaczony tylko do podgrzewania bułek i rogali. Wkładanie innych składników na ruszt grozi niebezpieczeństwem.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

Niniejsze urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. W przypadku prawidłowej obsługi zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji urządzenie jest bezpieczne w użytkowaniu, co potwierdzają badania naukowe dostępne na dzień dzisiejszy.

Zasady używania

1 Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszystkie naklejki. Następnie kilkakrotne uruchom urządzenie bez pieczywa w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, na najwyższym ustawieniu czasu opiekania. Pozwoli to zapobiec przykremu zapachowi podczas przygotowywania grzanek.

2 Włóż do tostera jedną lub dwie kromki chleba (rys. 2).

3 Ustaw żądany czas opiekania. (rys. 3)

4 Aby włączyć urządzenie, naciśnij dźwignię do samego dołu. (rys. 4)

- Aby opiekać zamrożony chleb, naciśnij dźwignię, a następnie naciśnij przycisk rozmrażania ❄. (rys. 5)
- Aby podgrzać wcześniej upieczony chleb bez przypiekania, naciśnij dźwignię, a następnie naciśnij przycisk ponownego podgrzania. (rys. 6)

Podgrzewanie bułek i rogali

1 Naciśnij dźwignię rusztu do samego dołu, aby go rozłożyć (rys. 7).

Nigdy nie kładź bułek bezpośrednio na otworach na pieczywo.

2 Naciśnij dźwignię, a następnie naciśnij przycisk podgrzewania. (rys. 8)

Czyszczenie

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj czyścików, środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

1 Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego, poczekaj, aż urządzenie ostygnie, a następnie wyczyść je wilgotną ściereczką.

2 Aby wyczyścić urządzenie z okruszków, wysuń tackę na okruszki z urządzenia, a następnie opróżnij ją (rys. 9).

Nie odwracaj urządzenia do góry dnem i nie potrząsaj nim w celu wysypania okruszków.

Ochrona środowiska

- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska (rys. 10).

Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy, jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową **www.philips.com** lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w kraju Państwa zamieszkania nie ma takiego Centrum, o pomoc należy zwrócić się do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome, kde nájdete často kladené otázky, rady a mnoho ďalších informácií.

Opis zariadenia (Obr. 1)

A Rošt na ohrievanie
B Páka roštu na ohrievanie
C Podnos na odrobinky
D Tlačidlo ohrievania
E Tlačidlo rozmrazovania
F Tlačidlo opakovaného ohrevu
G Ovládanie intenzity zhnednutia
H Tlačidlo STOP
I Páka hriankovača

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho pre použitie do budúcnosti.

Nebezpečenstvo

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
- Do zariadenia nesmiete vkladať väčšie kusy chleba ani alobal, pretože by ste mohli spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

Varovanie

- Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na spodnej časti zariadenia súhlasí s napätím v sieti vo Vašej domácnosti.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Počas použitia nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Zariadenie nepoužívajte pod záclonami alebo v ich blízkosti, v blízkosti iných horľavých materiálov ani pod zavesenými skrinkami, pretože by ste mohli spôsobiť požiar.
- Keď je zariadenie zapnuté, prípadne ak je stále horúce, neukladajte na hriankovač žiadne predmety, pretože by ste mohli spôsobiť ich poškodenie alebo požiar.
- Aby ste predišli riziku požiaru, pravidelne vyprázdňujte podnos na odrobinky. Postarajte sa, aby ste podnos riadne zasunuli na miesto.
- Ak zbadáte oheň alebo dym, hriankovač okamžite odpojte zo siete.
- Sieťový kábel uchovávajte mimo horúcich povrchov.
- Aby ste predišli nebezpečným situáciám, nikdy nepripájajte toto zariadenie na externý časový spínač.
- Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné stredisko autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Toto zariadenie je určené len na hriankovanie chleba. Nevkladajte do neho iné suroviny, pretože by mohla nastať nebezpečná situácia.

Výstraha

- Nedovoľte, aby sieťový kábel prevísal cez okraj stola alebo kuchynskej linky, na ktorej je zariadenie položené.

- Nedotýkajte sa kovových častí hriankovača, pretože tie sa počas jeho činnosti zohrejú na vysokú teplotu. Dotýkajte sa len ovládacích prvkov.
- Hriankovač nesmiete položiť na horúci povrch.
- Zariadenie pripojte jedine do uzemnenej zásuvky.
- Po použití vždy odpojte zariadenie zo siete.
- Hriankovač je určený len na použitie v domácnosti a môže sa používať len v interiéri. Nie je určený na komerčné alebo priemyselné využívanie.
- Ak sa v hriankovači vzprieči chlieb, zariadenie odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť. Až potom sa pokúste odstrániť vzpriečený chlieb. Nepoužívajte na to nôž ani iné ostré predmety, pretože by ste mohli poškodiť ohrevné telesá hriankovača.
- Rošt na ohrievanie je určený len na ohrievanie rožkov a croissantov. Neukladajte naň iné suroviny, pretože by mohla vzniknúť nebezpečná situácia.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento výrobok Philips vyhovuje všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Použitie zariadenia

1 Pred prvým použitím odstráňte zo zariadenia všetky nálepky. Potom nechajte zariadenie v dobre vetranej miestnosti niekoľkokrát zohriať pri najvyššom nastavení intenzity zhnednutia bez toho, aby ste doň vložili chlieb. Predídete tak nepríjemnému zápachu pri hriankovaní chleba.

2 Do hriankovača vložte jeden alebo dva krajce chleba (Obr. 2).

3 Zvoľte intenzitu zhnednutia. (Obr. 3)

4 Hriankovač zapnete zatlačením páky hriankovača nadol. (Obr. 4)

- Ak chcete hriankovať zmrazený chlieb, zatlačte páku hriankovača nadol a potom stlačte tlačidlo rozmrazovania ❄. (Obr. 5)
- Ak chcete zohriať hrianku bez ďalšieho hriankovania, zatlačte páku hriankovača nadol a potom stlačte tlačidlo opakovaného ohrevu. (Obr. 6)

Ohrievanie rožkov a croissantov

1 Páku roštu na ohrievanie zatlačte nadol, aby sa rošt vysunul (Obr. 7).

Nikdy neukladajte rožky, ktoré chcete zohriať, priamo na vrchnú časť otvorov na hriankovanie.

2 Páku hriankovača zatlačte nadol a potom stlačte tlačidlo ohrievania. (Obr. 8)

Čistenie

Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte drsný materiál, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.

1 Zariadenie odpojte zo siete, nechajte ho vychladnúť a očistite ho navlhčenou tkaninou.

2 Odrobinky odstránite tak, že vytiahnete podnos na odrobinky a vyprázdnite ho (Obr. 9).

Zariadenie neotáčajte hore nohami ani z neho odrobinky nevytriasajte.

Životné prostredie

- Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho zaneste na miesto oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie (Obr. 10).

Záruka a servis

Ak potrebujete servis, informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips, **www.philips.com**, alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na spletnem mestu www.philips.com/welcome, kjer so na voljo tudi odgovori na pogosta vprašanja, nasveti in druge vsebine.

Splošni opis (Sl. 1)

A Nosilec za segrevanje
B Vzvod nosilca za segrevanje
C Pladenj za drobtine
D Gumb za segrevanje
E Gumb za odmrzovanje
F Gumb za pogrevanje
G Regulator zapečenosti
H Gumb STOP
I Ročica za peko

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Aparata ne potapljajte v vodo.
- V aparat ne vstavljajte prevelikih količin hrane in v alu folijo zavitih paketov, saj to lahko povzroči požar ali električni udar.

Opozorilo

- Pred priključitvijo aparata na električno omrežje preverite, ali na dnu aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Aparata ne pustite delovati brez nadzora.
- Aparata ne uporabljajte pod zavesami ali zraven njih ali poleg drugih gorljivih materialov in pod stenskim pohištvom, saj lahko to povzroči požar.
- Ko je opekač vklopljen ali vroč, nanj ne polagajte predmetov, saj lahko pride do poškodb ali požara.
- Da preprečite nevarnost požara, morate drobtine sproti odstranjevati s pladnja za drobtine. Poskrbite, da bo pladenj za drobtine ustrezno nameščen.
- Če opazite ogenj ali dim, opekač nemudoma izključite iz električnega omrežja.
- Omrežnega kabla ne hranite v bližini vročih površin.
- Aparata ne priklapljajte na zunanje časovno stikalo, da ne povzročite nevarnosti.
- Poškodovani omrežni kabel sme zamenjati le podjetje Philips, Philipsov pooblaščeni servis ali ustrezno usposobljeno osebje.
- Ta opekač je namenjen izključno pripravi popečenega kruha. V aparat ne vstavljajte drugih sestavin, da ne povzročite nevarnosti.

Pozor

- Omrežni kabel naj ne visi prek roba mize ali pulta, na katerega je postavljen aparat.
- Ne dotikajte se kovinskih delov opekača, ker se med uporabo aparata zelo segrejejo. Dotikajte se samo gumbov za upravljanje.
- Opekača ne postavljajte na vročo podlago.
- Aparat priključite le na ozemljeno vtičnico.
- Po uporabi aparat vedno izklopite iz omrežne vtičnice.

- Opekač je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvu in ga je dovoljeno uporabljati le v zaprtih prostorih. Ni pa namenjen storitveni ali industrijski uporabi.
- Če se v opekaču zatakne rezina kruha, opekač izključite iz električnega omrežja in pred odstranitvijo kruha počakajte, da se popolnoma ohladi. Ne uporabljajte nožev ali ostrih predmetov, saj lahko z njimi poškodujete grelne elemente.
- Nosilec za segrevanje je namenjen le segrevanju žemljic ali rogljičkov. Na nosilec za segrevanje ne dajajte drugih sestavin, da ne povzročite nevarnosti.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z aparatom ravnate pravilno in v skladu z navodili v tem uporabniškem priročniku, je njegova uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.

Uporaba aparata

1 Pred prvo uporabo z aparata odstranite vse nalepke. Nato naj aparat izvede nekaj ciklov peke brez rezin kruha na najvišji nastavitvi zapečenosti v primerno zračenem prostoru, da se prepreči pojav neprijetnih vonjav med pečenjem.

2 V opekač vstavite eno ali dve rezini kruha (Sl. 2).

3 Izberite želeno nastavitev zapečenosti. (Sl. 3)

4 Vklopite aparat s potiskom ročice za peko navzdol. (Sl. 4)

- Za peko zamrznjenega kruha potisnite navzdol ročico za peko in nato pritisnite gumb za odmrzovanje ❄. (Sl. 5)
- Če želite pogreti popečeni kruh, ne da bi ga še bolj popekli, potisnite navzdol ročico za peko in nato pritisnite gumb za pogrevanje. (Sl. 6)

Segrevanje žemljic in rogljičkov

1 Vzvod nosilca za segrevanje potisnite navzdol, da razširite nosilec (Sl. 7).

Žemljic, ki jih boste segrevali, ne postavite neposredno na vrh rež opekača.

2 Potisnite navzdol ročico za peko in nato pritisnite gumb za segrevanje. (Sl. 8)

Čiščenje

Aparata ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin ali aceton.

1 Izklopite aparat in ga pustite, da se ohladi. Nato ga očistite z vlažno krpo.

2 Če želite odstraniti drobtine, iz aparata izvlecite pladenj za drobtine in ga izpraznite (Sl. 9).

Aparata ne obračajte na glavo in ga ne stresajte, da bi odstranili drobtine.

Okolje

- Aparata po preteku življenjske dobe ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odložite na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako pripomorete k ohranitvi okolja (Sl. 10).

Garancija in servis

Za servis, informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu **www.philips.com** ali pa se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Introduktion

Gratulerar till ditt köp och välkommen till Philips! Genom att registrera produkten på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support. På webbplatsen hittar du även vanliga frågor, tips och mycket mer.

Allmän beskrivning (Bild 1)

A Uppvärmningsställ
B Spak för uppvärmningsställ
C Smulbricka
D Uppvärmningsknapp
E Upptiningsknapp
F Återuppvärmningsknapp
G Rostningsreglage
H Stoppknapp
I Rostningsspak

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldrig ned apparaten i vatten.
- Lägg inte ned alltför stora livsmedel eller metallfolieförpackningar i brödrosten, eftersom det kan orsaka brand eller att du får en elektrisk stöt.

Varning

- Kontrollera att den nätspänning som anges på apparatens undersida motsvarar den lokala nätspänningen innan du kopplar in den.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Lämna inte apparaten obevakad när den används.
- Använd inte apparaten under eller nära gardiner eller andra lättantändliga material eller under väggskåp, eftersom de kan börja brinna.
- Lägg inte någonting ovanpå brödrosten när den är påslagen eller när den fortfarande är varm, eftersom det kan orsaka skada eller brand.
- För att undvika risken för brand ska du ofta tömma smulbrickan på smulor. Se till att smulbrickan är rätt placerad.
- Dra omedelbart ut kontakten om brand uppstår, eller om det luktar rök.
- Låt inte nätsladden komma i kontakt med varma ytor.
- Anslut aldrig apparaten till en extern timer eftersom det kan leda till en farlig situation.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Den här brödrosten är endast avsedd för att rosta bröd. Lägg inga andra matvaror i den, det kan vara farligt.

Varning!

- Se till att nätsladden inte hänger över kanten på bordet eller arbetsbänken där apparaten står.
- Undvik att röra vid brödrostens metalldelar, eftersom de kan bli väldigt varma när du rostar bröd. Rör endast reglagen.
- Ställ inte brödrosten på något hett underlag.

- Apparaten får endast anslutas till ett jordat vägguttag.
- Dra alltid ut nätsladden efter användning.
- Brödrosten är endast avsedd för hushållsbruk och får endast användas inomhus. Den är inte avsedd för kommersiell eller industriell användning.
- Om en brödskiva fastnar i brödrosten ska du dra ut stickkontakten och låta rosten svalna innan du försöker ta ut brödet. Använd inte en kniv eller något annat vasst föremål eftersom det kan skada värmeelementen inuti brödrosten.
- Uppvärmningsstället är endast avsett för att värma småbröd eller croissanter. Lägg inga andra matvaror på uppvärmningsstället, det kan vara farligt.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Använda apparaten

1 Innan du använder apparaten första gången tar du bort etiketter från den. Låt sedan apparaten rosta några gånger utan brödskivor på den högsta rostningsinställningen i ett rum med ordentlig ventilation så att du undviker obehagliga lukter under rostningen.

2 Lägg en eller två brödskivor i rosten (Bild 2).

3 Välj önskad rostningsinställning. (Bild 3)

4 Tryck ned rostningsspaken så att brödrosten slås på. (Bild 4)
- Om du vill rosta djupfryst bröd trycker du ned rostningsspaken och trycker på upptiningsknappen ❄. (Bild 5)
- Om du vill återuppvärma redan rostat bröd utan att göra det brunare trycker du ned rostningsspaken och trycker på återuppvärmningsknappen. (Bild 6)

Värma småbröd och croissanter

1 Tryck ned spaken till uppvärmningsstället för att fälla ut det (Bild 7).

Sätt inte småbröd direkt på rostningsfacken för uppvärmning.

2 Tryck ned rostningsspaken och tryck på uppvärmningsknappen. (Bild 8)

Rengöring

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

1 Dra ur nätsladden, låt apparaten svalna och rengör den med en fuktig trasa.

2 Ta bort smulor från apparaten genom att skjuta ut smulbrickan ur apparaten och tömma den (Bild 9).

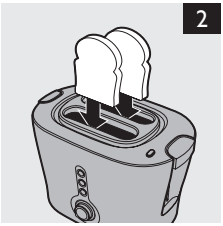
Håll inte rosten upp och ned och skaka den inte för att få ut brödsmulor.

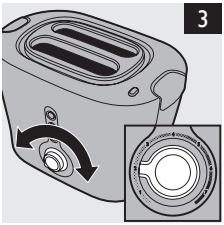
Miljön

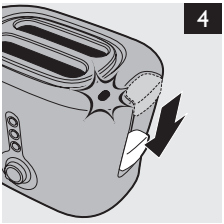
- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 10).

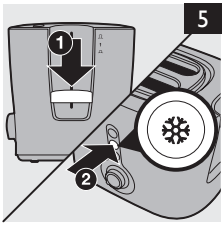
Garanti och service

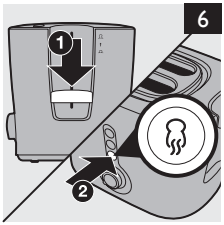
Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

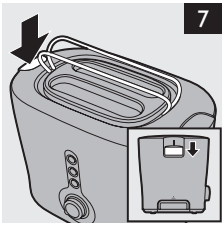

2

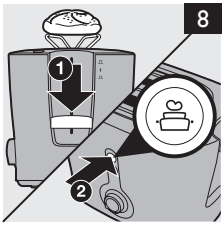

3

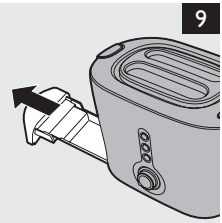

4

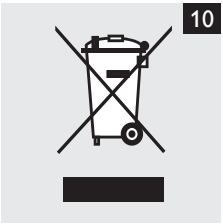

5
1
2


6
1
2


7


8
1
2


9


10

100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

4222.200.0413.1